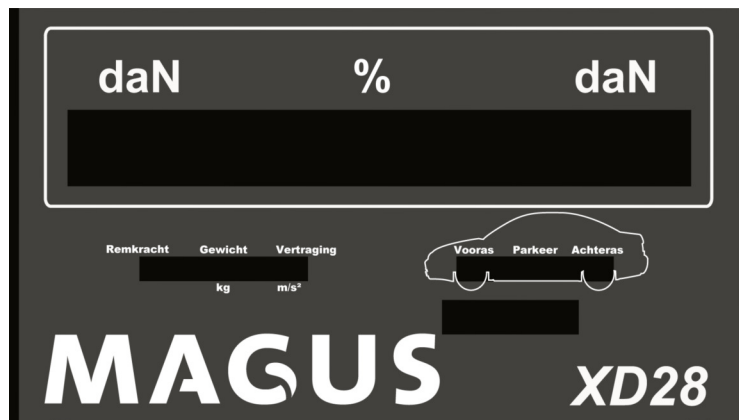


Gebruikershandleiding

Magus XD28



versie 1.2

software versie V1.3

document nummer 315214



MahaNederland

Auteursrecht

Auteursrecht © 2013 Altus-Escon-Company B.V.. Alle rechten wereldwijd voorbehouden.

Alle informatie in deze handleiding en alle tekeningen en technische beschrijvingen die door ons ter beschikking worden gesteld, blijven ons eigendom en mogen niet worden gebruikt (behalve voor het bedienen van de machine), op enige wijze gekopieerd of aan een derde partij overhandigd of geopenbaard, zonder schriftelijke toestemming vooraf van Altus-Escon-Company B.V..

Disclaimer

Er is alles aan gedaan om de juistheid van deze handleiding te garanderen. Echter, als er onjuistheden worden gevonden zou Altus-Escon-Company B.V. daarover zeer graag informatie ontvangen. Niettegenstaande het bovenstaande, kan Altus-Escon-Company B.V. geen enkele verantwoordelijkheid nemen voor fouten in deze handleiding of de gevolgen van deze fouten.

De informatie in dit document is onderhevig aan verandering zonder kennisgeving en vertegenwoordigt niet een verplichting van de houder van het auteursrecht. De software, bijbehorende hardware en documenten worden geleverd onder een licentieovereenkomst. De software, bijbehorende hardware en documenten mogen alleen worden gebruikt in overeenstemming met de bepalingen van die overeenkomst.

Maha Nederland contactgegevens

De leverancier van de Magus XD28 is Maha Nederland. U kunt contact opnemen met de leverancier op:

Maha Nederland

Bleek 4

4206 CD Gorinchem

The Netherlands

Telefoon: 0183 646 046

Fax: 0183 646 040

Website: www.mahanederland.nl

E-mail: info@mahanederland.nl

Voldoen aan EG Regeling

Het product voldoet aan alle toepasselijke EG richtlijnen (zie "Conformiteitsverklaring CE-richtlijnen" op pagina 29).

Inhoud

Hoofdstuk 1 Over deze handleiding.....	5
Publiek.....	5
Bereik	5
Organisatie	6
Opmaakconventies	6
Gerelateerde documenten	7
Beschikbaarheid van deze handleiding.....	7
Afkortingen	7
Hoofdstuk 2 Inleiding.....	9
De teststraat	9
Hoofdstuk 3 Veiligheid.....	11
Algemene veiligheidsvoorschriften.....	11
Hoofdstuk 4 Specificaties.....	13
Hoofdstuk 5 Functionele beschrijving.....	15
Systeemoverzicht	15
Vloermodules.....	16
Remplaattester.....	16
Console	16
Afstandsbediening	18
Hoofdstuk 6 Gebruiksaanwijzing	19
Veiligheid bij bediening	19
Start de teststraat op.....	19
Volledige test	20
Vorbereiding.....	20
Remtest.....	21
Analyseer de testresultaten.....	22
Tonen van testresultaten.....	22
Druk testresultaten af	22
Remplaattest	23
Voer een nieuwe datum en tijd in.....	23
Schakel de teststraat uit.....	24
Hoofdstuk 7 Probleemoplossen.....	25
Tabellen voor probleemoplossen	25
Hoofdstuk 8 Preventief onderhoud.....	27
Onderhoudsveiligheid	27
Onderhoudsschema	27
Reinig de onderdelen van de teststraat.....	28

Hoofdstuk 9 Conformiteitsverklaring CE-richtlijnen.....29
Verklarende Woordenlijst31
Index.....33

Over deze handleiding

Deze handleiding is een vertaling van de oorspronkelijke gebruikershandleiding.

In dit hoofdstuk

Publiek	5
Bereik	5
Organisatie	6
Opmaakconventies	6
Gerelateerde documenten	7
Beschikbaarheid van deze handleiding	7
Afkortingen	7

Publiek

Deze gebruikershandleiding is bedoeld voor personen die de Magus XD28 bedienen.

Altus-Escon-Company B.V. vereist dat deze gebruikers:

- ▶ voldoende technische kennis en ervaring hebben om de toegewezen taken uit te voeren;
- ▶ gevaren kunnen onderkennen en voorkomen;
- ▶ deze handleiding hebben gelezen en deze begrijpen;
- ▶ goed opgeleid zijn;
- ▶ de procedures in deze handleiding naleven.

Bereik

Het doel van deze handleiding is:

- ▶ het beschrijven van de bediening van het systeem;
- ▶ het beschrijven van de bedieningsprincipes en algehele constructie;
- ▶ het uitleggen van de veiligheidsvoorzieningen en -maatregelen;
- ▶ het benadrukken van eventuele gevaren;
- ▶ het beschrijven van procedures voor het bedienen van het systeem;
- ▶ het beschrijven van oplossingen voor systeemproblemen.

Organisatie

Deze gebruikershandleiding bevat de volgende hoofdstukken:

- ▶ Inleiding (op pagina 9): geeft een korte beschrijving van het systeem.
- ▶ Veiligheid (op pagina 11): beschrijft veiligheidsvoorzieningen van de Magus XD28 en veiligheidsmaatregelen waar u zich aan dient te houden bij het bedienen van of het werken aan het systeem. Lees dit gedeelte voor installatie, bediening en onderhoud.
- ▶ Specificaties (op pagina 13): bevat specificaties van de Magus XD28.
- ▶ Functionele beschrijving (op pagina 15): bevat een functionele beschrijving van de Magus XD28.
- ▶ Gebruiksaanwijzing (op pagina 19): bevat alle procedures voor het veilig bedienen van de Magus XD28.
- ▶ Probleemoplossen (op pagina 25): bevat procedures voor het oplossen van problemen die men tegenkomt bij het bedienen van de Magus XD28 en somt foutboodschappen op.
- ▶ Preventief onderhoud (op pagina 27): bevat onderhoudsprocedures die door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd.

Opmaakconventies

In deze handleiding gebruiken we een aantal typografische conventies om bijzonder belangrijke informatie te benadrukken en om u door deze handleiding te leiden. Deze conventies worden in dit gedeelte opgesomd.

Er worden drie soorten lijsten gebruikt:

- 1) Lijsten die zijn genummerd (zoals deze zin) bevatten acties die u in volgorde dient uit te voeren.
 - ▶ Bij lijsten met opsommingstekens (zoals deze zin) is de volgorde niet van belang.
- ❶. Legendanummers in afbeeldingen

Opmerking

Tekst met additionele informatie, zoals uitgebreide uitleg, hints of geheugensteuntjes.

Voorzichtig

Geeft situaties aan die het systeem kunnen beschadigen.

Waarschuwing

Geeft aan dat er een gevaar is dat de dood of ernstig lichamelijk letsel kan veroorzaken, als het gevaar niet ontweken wordt.

Opdrachten (zoals menu items en knoppen) zijn **vet**. Menunamen zijn ook **vet**.
Voorbeeld: Druk op **4** op de afstandsbediening.

Informatie die bijzondere aandacht behoeft, is *cursief*.
Voorbeeld: Gebruik de **Noodstop** knop *alleen* in noodgevallen.

Kruisverwijzingen zijn onderstreept en blauw in online documenten. U kunt op de link klikken om dit onderwerp te bekijken. Als u dit document op papier leest geeft de kruisverwijzing u de titel van het onderwerp en het paginanummer.
Voorbeeld: zie [Organisatie](#) (op pagina 6).

Gerelateerde documenten

- ▶ Verkorte handleiding

Beschikbaarheid van deze handleiding

Altus-Escon-Company B.V. verwacht dat een exemplaar van deze handleiding ter beschikking staat van de gebruiker.

Er moet altijd een exemplaar in de nabijheid van het systeem zijn.

Afkortingen

De volgende afkortingen worden in deze handleiding en in samenhang met het systeem gebruikt:

Decel	Vertraging
GVW	Maximaal Toelaatbaar Gewicht
Imb	Onbalans

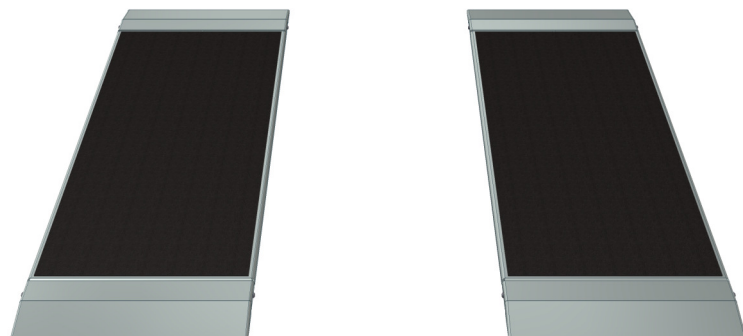
Inleiding

In dit hoofdstuk

De teststraat

9

De teststraat



De teststraat is een systeem om de remmen van het voertuig te testen.

Veiligheid

In dit hoofdstuk

Algemene veiligheidsvoorschriften	11
-----------------------------------	----

Algemene veiligheidsvoorschriften

- ▶ Houd uw vingers uit de buurt van de bewegende testplaten.
- ▶ Volg altijd de voorschriften in deze handleiding om schade aan de machine en het voertuig en letsel van het personeel te voorkomen.
- ▶ Alleen goed opgeleid en bevoegd personeel mag de remtester bedienen en onderhouden.
- ▶ Zorg voor voldoende ventilatie of een geschikte afzuiginstallatie voor uitlaatgassen als u een voertuig test.
- ▶ De gebruiker mag alleen dat onderhoud doen dat beschreven is bij Preventief onderhoud in de gebruikershandleiding.
- ▶ Parkeer geen voertuig op enig deel van de teststraat.
- ▶ De teststraat is ontworpen voor personenauto's. Gebruik haar niet voor andere voertuigen.

Specificaties

Maximaal testgewicht: GVW 3500 kg

Maximaal overrijdgewicht: 3000 kg per as

Testsnelheid: 5 tot 10 km/h

Meetbereik: 100 daN

Afmetingen remplaat: 137 x 55 x 2.8 cm

Vermogen: 240V, 50 Hz, 35 W

Plaattype: PT1113-2, 2-plaats remtester

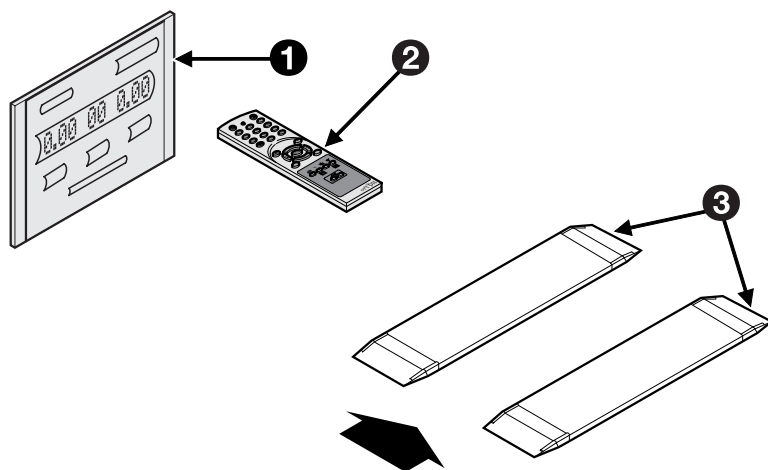
Functionele beschrijving

Dit hoofdstuk beschrijft de teststraat en de werking van de teststraat.

In dit hoofdstuk

Systemoverzicht	15
Vloermodules	16
Console	16
Afstandsbediening	18

Systemoverzicht

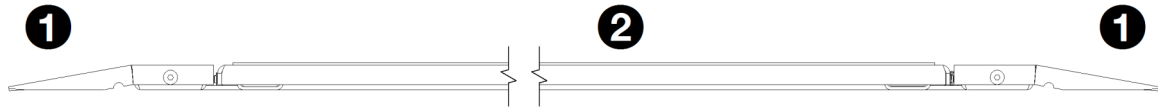


- ❶. Console
- ❷. Afstandsbediening

- ❸. Platenbank

Vloermodules

Remplaattester



1. Oprij-/afrijplaat
2. Topplaat voor remtest

De platenbank analyseert het rendement van het remsysteem van een voertuig. De vertraging wordt berekend aan de hand van de test.

De rem van elke wiel wordt getest met een plaat. Het voertuig gebruikt de bedrijfsrem of de parkeerrem zodra het over de testplaat rijdt. De remkracht veroorzaakt een reactiekracht op de testplaat. Een krachtmeter meet de remkracht.

Met de platenbank kunt u meten:

- ▶ Remkrachten aan de linker- en rechterkant van een as
- ▶ Relatief verschil tussen de remkracht aan de linker- en rechterkant;
- ▶ Vertraging: remkracht gedeeld door voertuiggewicht

Console

Het display analyseert en toont de testresultaten. Het display heeft de volgende kenmerken:

- ▶ opslag van testresultaten;
- ▶ infrarode afstandsbediening;
- ▶ muurbeugel.

De figuur toont het display van de teststraat.



1. Aan/uitknop

De volgende iconen en LEDs zijn beschikbaar:

Remkracht Geeft aan dat de remkrachten gemeten worden.

Gewicht Geeft aan dat u het voertuiggewicht kunt invoeren of dat het voertuiggewicht getoond wordt

Vertraging De vertraging wordt getoond. De remsymbolen laten zien of de waarde van toepassing is op de bedrijfsrem (indicatoren voor de voor- en achteras branden) of de parkeerrem (parkeerremindicator brandt).



Geeft aan of de test is toegewezen aan de bedrijfsrem van de achteras, of dat de resultaten voor de achteras worden getoond.



Geeft aan of de test is toegewezen aan de parkeerrem, of dat de resultaten voor de parkeerrem worden getoond.

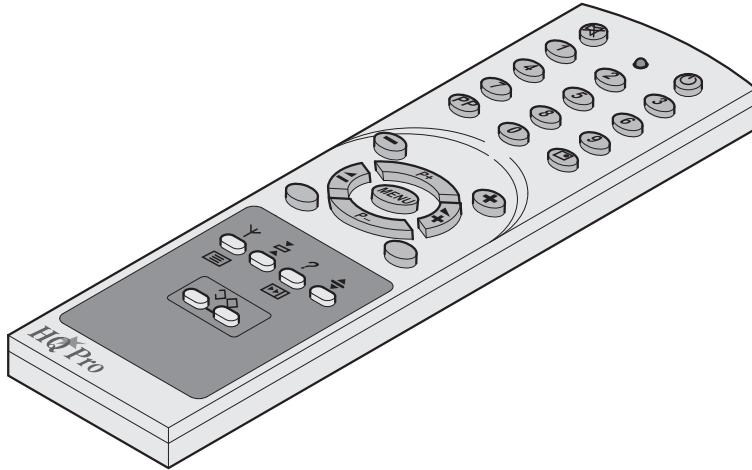


Geeft aan of de test is toegewezen aan de bedrijfsrem van de vooras, of dat de resultaten voor de bedrijfsrem van de vooras worden getoond.



LED Matrix Toont de testresultaten (zie "Tonen van testresultaten" op pagina 22).

Afstandsbediening

De teststraat is uitgerust met een infrarode afstandsbediening. U kunt een test uitvoeren zonder de afstandsbediening, maar een groot aantal functies is alleen beschikbaar met behulp van de afstandsbediening. De illustratie toont een voorbeeld van een afstandsbediening.



De functies van de afstandsbediening worden hieronder uitgelegd:

TOETS	FUNCTIE
0	Verwijder alle resultaten en meet de offset
1	Wijs test toe aan bedrijfsrem vooras. (of voer een nieuwe datum en tijd in tijdens opwarmen).
2	Wijs test toe aan parkeerrem.
3	Wijs test toe aan bedrijfsrem achteras.
5	Toon resultaten bedrijfsrem vooras.
6	Toon resultaten parkeerrem.
7	Toon resultaten bedrijfsrem achteras.
	Druk testresultaten af
	Voer het voertuiggewicht in.
-	Toon de vertraging van de bedrijfsrem en het voertuiggewicht.
+	Toon de vertraging van de parkeerrem en het voertuiggewicht.

De overige knoppen op de afstandsbediening worden niet gebruikt.

Gebbruiksaanwijzing

Dit hoofdstuk beschrijft de procedures om de teststraat te bedienen.

In dit hoofdstuk

Veiligheid bij bediening	19
Start de teststraat op	19
Volledige test	20
Analyseer de testresultaten	22
Voer een nieuwe datum en tijd in	23
Schakel de teststraat uit	24

Veiligheid bij bediening

Bedieningspersoneel en technisch onderhoudspersoneel moeten bekend zijn met alle veiligheidsaspecten. Om uw veiligheid te garanderen moet u het hoofdstuk over veiligheid (op pagina 11) zorgvuldig lezen voordat u enige taak met de teststraat uitvoert.

Start de teststraat op



De teststraat opstarten:

- 1) Controleer of er zich geen voertuig op de teststraat bevindt.
- 2) Druk op de aan/uitknop om de unit in te schakelen.


Het systeem warmt op: Het console toont het versienummer van de software, kalibratie-informatie en het IP-adres.

U kunt de opwarmfase afbreken. Als u de opwarmfase afbreekt, kan de kalibratie van het systeem niet worden gegarandeerd. Gebruik de **0** knop op de afstandsbediening om de opwarmfase af te breken.

- 3) Als het opwarmen klaar is, start de test (zie "Volledige test" op pagina 20).

Volledige test

Voorbereiding

- 1) Zorg, voordat het voertuig de teststraat oprijdt, dat:
 - ▶ Het te testen voertuig geen lading heeft behalve het gewicht van de gebruiker;
 - ▶ De bandenspanning de waarde heeft die overeenkomt met de waarde voor 'licht belaste voertuigen';
- 2) Druk op **0** op de afstandsbediening om de offset te bepalen en verwijder eventuele eerdere resultaten.
- 3) Voer het voertuiggewicht in: druk de  knop op de afstandsbediening.
Het display toont **KG**.
- 4) Voer het voertuiggewicht in in kilogrammen, in vier cijfers. Bijvoorbeeld: 0800 voor een gewicht van 800 kg.

Opmerking

Het systeem verhoogt het gewicht met 100 kg om de gemiddelde belading van het voertuig te compenseren (APK-eis).

Remtest

Om de remtest uit te voeren:

- 1) Trap drie keer stevig op het rempedaal. Hierdoor wordt eventuele condens verwijderd.
- 2) Zet het voertuig recht achter de remplaten. Plaats het voertuig op een afstand die u in staat stelt ongeveer 8 km/h te accelereren.
- 3) Wacht tot het display **rijd op** toont.
- 4) Zorg dat zich geen personen of objecten in de buurt van de remplaten bevinden.

Waarschuwing

Voorkom tijdens de meting zoveel mogelijk beweging van het voertuig. Niemand mag tijdens de test het voertuig aanraken. Elke beweging in of aan het voertuig veroorzaakt een verschuiving van het gewicht en beïnvloedt de meting.

- 5) Rijd het voertuig op de remtester.
- 6) Trap op de rem zodra de wielen van de as de remplaten raken.

Opmerking

Trap niet te hard op de rem; hierdoor gaan de wielen slippen.

- 7) Probeer de remkracht geleidelijk op te voeren en gebruik de volle lengte van de platen.
- 8) Stop aan het einde van de remplaten.

Het console toont de resultaten. Als op het console -- -- -- wordt getoond, voert u de test opnieuw uit. De test was te kort om resultaten te berekenen.

- 9) Als u de resultaten wilt bewaren (bijvoorbeeld voor een rapport), wijs de test dan toe aan de vooras (**1** op de afstandsbediening), parkeerrem (**2**) of achteras (**3**).
- 10) Rijd het voertuig iets achteruit en herhaal de test voor de achteras en de parkeerrem.
Het display toont **rijd op**.

Analyseer de testresultaten

Tonen van testresultaten

Als u de remtest heeft toegewezen tijdens de tests, kunt u de testresultaten per as tonen:

- ▶ Druk op **5** om de resultaten van de voorastest te tonen: remkracht voor linkerviel en rechterwiel en het relatieve verschil.
- ▶ Druk op **6** om de resultaten van de parkeerremtest te tonen: remkracht voor linkerviel en rechterwiel en het relatieve verschil.
- ▶ Druk op **7** om de resultaten van de achterastest te tonen. remkracht voor linkerviel en rechterwiel en het relatieve verschil.
- ▶ Druk op de **-** knop op de afstandsbediening om de vertraging van de bedrijfsrem te tonen (m/s²). Het display toont het voertuiggewicht gedurende één seconde en vervolgens de vertraging.
- ▶ Druk op de **+** knop op de afstandsbediening om de vertraging van de parkeerrem te tonen (m/s²).

Opmerking

*Als de **-** knop of de **+** knop wordt ingedrukt terwijl het voertuiggewicht niet beschikbaar is zal het display -- tonen. U kunt het voertuiggewicht handmatig invoeren (zie "Voorbereiding" op pagina 20).*

Druk testresultaten af

Als de printer is geïnstalleerd kunt u de testresultaten afdrukken. Neem contact op met uw leverancier als u een netwerkprinter wilt gebruiken.

Teneinde de testresultaten af te drukken:

- 1) Druk op de  knop op de afstandsbediening.

Indien beschikbaar toont de uitdraai de volgende resultaten:

- ▶ maximale remkracht (linkerviel en rechterwiel, voor voorasremmen, achterasremmen en parkeerrem)
- ▶ de relatieve verschillen tussen waarden voor linker- en rechterwiel (lmb.)
- ▶ een tabel met gemeten remkrachten
- ▶ het ingevoerde voertuiggewicht
- ▶ vertraging (als het voertuiggewicht bekend is)

Remplaattest

De remtest levert de volgende resultaten op:

- ▶ Remkracht: linkerwiel en rechterwiel en het relatieve verschil;
- ▶ Vertraging

Het relatieve verschil is het absolute verschil gedeeld door de hoogste waarde. Voorbeeld: de remkracht links is 3,5 kN, de remkracht rechts is 3,2 kN. Het relatieve verschil is:

$$i = \frac{3.5 - 3.2}{3.5} \times 100\%$$

Aan de hand van de remtest kan de vertraging kan worden berekend. Het voertuiggewicht moet bekend zijn teneinde de vertraging te berekenen. U kunt het gewicht van het voertuig handmatig (zie "Vorbereiding" op pagina 20) invoeren. De vertraging wordt als volgt berekend:

$$a = \frac{F}{m}$$

a = vertraging in m/s²

F = remkracht in N (vooras plus achteras of alleen parkeerremkracht)

m = voertuiggewicht in kg

Uw lokale voorschriften of voorschriften van de fabrikant specificeren of het resultaat acceptabel is.

Het resultaat van de remtest toont ook het relatieve verschil tussen de remmen op het linker- en rechterwiel. Doorgaans is een waarde onder 20% acceptabel. Uw lokale voorschriften of voorschriften van de fabrikant specificeren of het resultaat acceptabel is.

Voer een nieuwe datum en tijd in

Als u de datum en tijd instellingen van de teststraat wilt wijzigen:

- 1) Druk **I** op de afstandsbediening tijdens het opwarmen.

Opmerking

Wacht tot de zelftest is geëindigd (zie "Start de teststraat op" op pagina 19).

- 2) Voer het uur in (twee cijfers [00-23]).
- 3) Voer de minuten in (twee cijfers).
- 4) Voer het jaar in (vier cijfers).
- 5) Voer de maand in (twee cijfers).
- 6) Voer de dag in (twee cijfers).

Schakel de teststraat uit



De teststraat uitschakelen:

- 1) Druk op de aan/uitknop (1) om de unit uit te schakelen.

Probleemoplossen

Dit hoofdstuk helpt u oplossingen te vinden voor problemen bij het gebruik van de teststraat.

In dit hoofdstuk

Tabellen voor probleemoplossen

25

Tabellen voor probleemoplossen

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK	ACTIE
Het display toont niets.	Stroomstoring. Storing in bekabeling. Defect in het display.	Controleer of er spanning is. Controleer of er in de buurt van het display geen losse kabels zijn. Neem contact op met een onderhoudsmonteur.
Testresultaten zijn niet accuraat.	Onjuiste bandenspanning. De belasting was niet gelijkmatig tijdens de test. Testprocedure niet juist gevolgd.	Controleer of de bandenspanning overeenkomt met de waarde voor 'licht belaste voertuigen'. Beweeg niet tijdens de test. Zie de testprocedure (zie "Volledige test" op pagina 20).
Onverwacht verschil tussen de resultaten links en rechts.	Vuil of stenen onder de randen van de platen. Vuil of stenen in de spleet tussen de op-/afrit en de remplaat.	Verwijder het vuil. Verwijder het vuil.
Het display toont -- -- --	De test was te kort om resultaten te berekenen.	Doe de test opnieuw.
Parkeerremresultaat is niet beschikbaar.	De test werd niet toegewezen aan de parkeerrem.	Doe de test opnieuw en wijs deze toe aan de parkeerrem (zie "Volledige test" op pagina 20).
De vertraging is nul na de remtest.	Het voertuiggewicht is niet beschikbaar.	Voer het gewicht van het voertuig handmatig in (zie "Voorbereiding" op pagina 20).
U kunt de testresultaten niet afdrukken.	De printer is niet aangesloten of staat uit.	Sluit de printer aan of zet deze aan.

Preventief onderhoud

Dit hoofdstuk beschrijft het onderhoud waarvoor de gebruiker verantwoordelijk is.

In dit hoofdstuk

Onderhoudsveiligheid	27
Onderhoudsschema	27
Reinig de onderdelen van de teststraat	28

Onderhoudsveiligheid

- ▶ Het is u niet toegestaan de teststraat te kalibreren of af te stellen. Alleen een NMI gecertificeerd inspecteur mag kalibreren of afstellen.
- ▶ Schakel de teststraat uit alvorens enig onderhoud wordt uitgevoerd aan de teststraat.

Onderhoudsschema

DEEL	ACTIE	REFERENTIE
Tijdens bedrijf Teststraat	Controleer of er geen abnormale geluiden of andere ongewone signalen zijn tijdens bedrijf.	
Wekelijks Teststraat	Reinig de onderdelen van de teststraat.	Reinig de onderdelen van de teststraat. (zie "Reinig de onderdelen van de teststraat" op pagina 28)
Jaarlijks Teststraat	Kalibratie door NMI-gecertificeerd controleur Lagers gecontroleerd door NMI-gecertificeerd controleur	

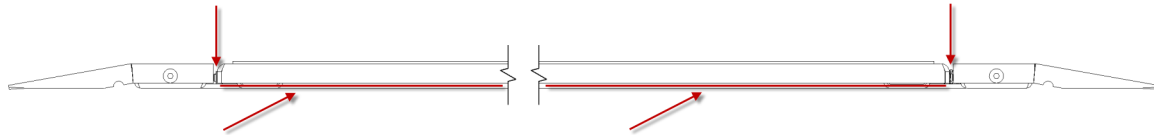
Reinig de onderdelen van de teststraat

Houd de teststraat schoon en stofvrij.

Reinig het plaatmetaal met een lauwwarme zeepoplossing.

Verwijder vuil uit de spleet tussen de op-/afritten en de remplaten.

Verwijder vuil onder de randen van de platen.



Voorzichtig

Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.

Voorzichtig

Gebruik geen hogedrukreiniger.

Conformiteitsverklaring CE-richtlijnen

Fabrikant:	Altus-Escon-Company B.V. (Altesco)
Adres:	Drachmeweg 26 2153 PA Nieuw Vennepe Nederland
Apparatuur:	Modules voor het testen van personenauto's, bestelwagens, vrachtwagens en opleggers, testen van remmen en/of suspensie en/of zijslip of speling
Apparatuurmodules:	Magus XD28
Bouwjaar:	2013

Altus-Escon-Company B.V. verklaart onder haar eigen verantwoordelijkheid dat de producten hierboven in overeenstemming zijn met de internationale normen beschreven in de richtlijn voor lage spanning 2006/95/EC, de machinerichtlijn 2006/42/EC en de EMC-richtlijn 2004/108/EC.

U wordt erop geattendeerd dat het niet is toegestaan modules in gebruik te nemen als onderdeel van een samengestelde installatie voordat is verklaard dat deze laatste overeenkomt met de machinerichtlijn. Elke verandering aan de apparatuur, oneigenlijk gebruik of onjuiste installatie maakt deze verklaring nietig.

De meeste Altesco-apparatuur komt overeen met de nationale Nederlandse norm "Besluit Voorschriften Meetmiddelen 1997" en zijn gecertificeerd, wellicht onder een andere modelaanduiding, door het Nederlands Meetinstituut:



De Altesco-apparatuur is voorzien van het CE-merkteken:



Nieuw Vennepe, Tuesday, February 19, 2013

Altus-Escon-Company B.V., Victor C. Stuyts, President

Verklarende Woordenlijst

Onbalans

Relatief verschil tussen linker- en rechterzijde.

Relatief verschil

Het relatieve verschil is het absolute verschil gedeeld door de hoogste waarde. Voorbeeld: de remkracht links is 3,5 kN, de remkracht rechts is 3,2 kN. Het relatieve verschil is:

$$i = \frac{3.5 - 3.2}{3.5} \times 100\%$$

Vertraging

Geeft remrendement aan, uitgedrukt in m/s².

Index

A

accuratesse • 25
afkortingen • 7
afstandsbediening • 18

B

bedrijfsadres • 2
bedrijfsrem • 16, 21

D

datum en tijd • 23
display • 25

E

EG declaratie • 2, 29

L

LED • 16

O

onderhoud • 27
opstarten • 19

P

parkeerrem • 16, 21
pedaalkracht • 22
print
 resultaten • 18, 22, 25
probleemoplossen • 25

R

remkracht
 LED schaal • 16
 maximaal • 22
 test • 21
 weergeven • 22

S

schoonmaken • 28

T

test
 stop test • 21
 voer een test uit • 20
teststraat
 overzicht • 15
tijd en datum • 23

toon resultaten • 18, 22

U

uitschakelen • 24

V

veiligheid • 11
vertraging • 23, 25, 31
voertuiggewicht
 maximaal • 22
 voer het voertuiggewicht handmatig in • 18

W

wijs resultaten toe • 18, 21
wis resultaten • 18